

**JW-Tec GmbH**  
Technik für Transportwesen  
Riehendamm 35  
49699 Lindern  
Germany  
Tel.: +49 (0) 5957 96666-0  
Fax: +49 (0) 5957 96666-29

**DEKRA Automobil GmbH**  
Hutmacherring 2a  
23556 Lübeck  
Germany  
Tel.: 00 49 / 451 / 87291-18  
Fax: 00 49 / 451 / 87291-99  
E-Mail: guido.hageboeck@dekra.com  
Datum, date: 2011-03-31

**Test-Zertifikat 2011-423-00044-2 für die Runge Typ ECCO Steel 7**  
Test certificate 2010-423-00044-2 for the Pillar type ECCO Steel 7

**Die Runge wurde getestet in Übereinstimmung mit der vereinbarten Testprozedur.**

The Pillar was tested in line to the agreed test procedure.

**Normen und Richtlinien:**

Standards and guidelines:

DEKRA Anforderungen: <sup>®</sup> DEKRA-Requirements <sup>®</sup> :	DEKRA-Anforderungen <sup>®</sup> für Rungen DEKRA-Requirements <sup>®</sup> for pillars
VDI 2700:	Ladegutsicherung auf Straßenfahrzeuge Securing of loads on road vehicles
VDI 2700 / 3:	Ladungssicherungsmittel und deren Prüfung Load securing devices and test procedures
DIN-EN 12195-1:	Berechnung der Zurrkräfte Calculation of tie down forces
DIN-EN 12195-2;-3; -4:	Ladungssicherungsmittel und deren Prüfung Load securing devices and test procedures

**ECCO Steel 7 verschraubt als Festmaßrunge und teleskopierbare Runge:**  
ECCO Steel7 with inserted nuts as solid measure pillar and telescope pillar :

Bauteile der Runge: Parts of the pillar:	Runge Pillar
Zeichnungs-Nr.: Drawing no.:	ES-01-02-1300
DEKRA-Ref.-Nr.: DEKRA-ref.-no.:	423-2011-00044
Tag und Ort der Prüfung Date and place of test	2011-03-23, Lindern
Prüflast bei 1000 [mm]: Proof load at 1000 mm:	3.500 [daN]
Zulässige Arbeitslast für jede Runge: Allowable working load for each pillar:	4.200 [daN]
Elastische Verformung: Elastic deformation:	18,5 [mm]
Permanente Verformung: Permanent deformation:	0,0 [mm]

**DEKRA-Sachverständiger:**  
Dekra-expert:



Dipl.- Ing. Guido Hageböck

Wir weisen ausdrücklich daraufhin, dass dieses Zertifikat nur für die vorgestellte und zertifizierte Bauform- und Ausführung gilt. Sie erlischt nach Inkrafttreten neuer gesetzlicher Bestimmungen oder Änderungen wesentlicher Bestandteile der Runge. Die zertifizierten Rungen sind analog zur Richtlinie DIN-EN 12195 und VDI 2701 jährlich, beispielsweise durch die DEKRA Automobil GmbH, zum Zeitpunkt der Fahrzeughauptuntersuchung gemäß § 29 StVZO, oder einer Überprüfung durch den Hersteller oder durch ihn autorisierte Personen zu unterziehen. Instandsetzungen sind nur durch den Hersteller oder durch ihn autorisierte Betriebe zulässig.

We formally indicate that the present confirmation is only valid for the presented and certified design and finish. It expires after the coming into force of new legal regulations or after modifications of important parts of the pillar. The certified Pillar for the securing of loads must undergo, analogous to the guideline DIN-EN 12195-1 and VDI 2700 ff., a technical inspection once a year, as specified in § 29 StVZO, executed for example by the DEKRA Automobil GmbH, or an examination realized by the manufacturer or other persons authorized by the latter. Repair work must be carried out by the manufacturer or by enterprises which are authorized by him.